

ČIASTKOVÁ ZMLUVA Č. 6

uzavretá podľa § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „obchodný zákonník“)

(ďalej len „zmluva“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

<u>Objednávateľ:</u>	Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky
Sídlo:	Nám. slobody 6, 810 05 Bratislava
Oprávnený k podpisu:	Ing. Martin Čatloš, vedúci služobného úradu <i>Poverený ministrom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky v Organizačnom poriadku Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky</i>
IČO:	30416094
DIČ:	2020799209
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	

(ďalej len „objednávateľ“)

a

<u>Zhotoviteľ:</u>	
Obchodné meno:	KASICO, a.s.
Sídlo:	Beckovská 38, 823 61 Bratislava
Štatutárny orgán:	Ing. Viktor Ferenčík, člen predstavenstva, Ing. Dušan Šťastný, člen predstavenstva
IČO:	17308267
IČ DPH:	SK2020327914
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	
Zapísaný v:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I. oddiel SA, vložka č. 130/B

(ďalej len „zhotoviteľ“, objednávateľ a zhotoviteľ spoločne ako „zmluvné strany“ a jednotlivá „zmluvná strana“)

V súlade s rámcovou dohodou č. 1160/2300/2012 zo dňa 30.07.2012 (ďalej len „rámcová dohoda“), predmetom ktorej je záväzok zhotoviteľa zabezpečiť pre objednávateľa tlač a odovzdanie čistopisov dokladov uvedených v rámcovej dohode sa zmluvné strany dohodli na uzavretí zmluvy nasledovne:

Článok I

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je záväzok zhotoviteľa zabezpečiť pre objednávateľa tlač a odovzdanie čistopisov dokladov podľa špecifikácie dokladov uvedenej v prílohe č. 1 k zmluve, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy za podmienok stanovených v zmluve a rámcovej dohode a záväzok objednávateľa zaplatiť za takto odovzdané doklady cenu uvedenú v čl. IV. zmluvy.

Článok II

Termín uzavretia zmluvy

(1) Podľa článku II ods. 3 rámcovej dohody objednávateľ požaduje zmluvu uzavrieť do 3 pracovných dní odo dňa doručenia písomného návrhu zmluvy zhotoviteľovi, pričom písomná forma sa považuje za zachovanú aj v prípade doručenia návrhu zmluvy elektronicky na adresu Adam.Gilan@kasico.sk.

Článok III

Čas, miesto a spôsob plnenia

- (1) Miestom odovzdania dokladov je sídlo objednávateľa.
- (2) Zhotoviteľ sa zaväzuje uskutočniť tlač jednotlivých dokladov a ich odovzdanie najneskôr v termínoch uvedených v prílohe č. 1 zmluvy.
- (3) Zhotoviteľ vyzve objednávateľa mailom alebo písomne najmenej 24 hod. vopred na prevzatie dokladov v sídle objednávateľa.
- (4) Objednávateľ je povinný riadne vytlačené a odovzdávané doklady prevziať. Doklady sú prevzaté objednávateľom momentom podpísania preberacieho protokolu.
- (5) Objednávateľ nie je povinný prevziať doklady, ktoré nie sú vytlačené a odovzdané v súlade s rámcovou dohodou alebo zmluvou. V takom prípade do 10 (desiatich) pracovných dní od predloženia preberacieho protokolu oznámi objednávateľ zhotoviteľovi pripomienky k dokladom. Zhotoviteľ je povinný doklady poskytnúť podľa predložených pripomienok objednávateľa, alebo bez zbytočného odkladu zdôvodniť písomne neodôvodnenosť pripomienok objednávateľa. Pripomienkou k dokladom sa rozumie pripomienka k vecnej (kvalitatívnej) stránke dokladov.

Článok IV

Cena a platobné podmienky

(1) Cena za vytlačenie a odovzdanie dokladov podľa čl. I zmluvy je v súlade s rámcovou dohodou stanovená nasledovne:

Celková cena bez DPH	13933,61
20% DPH	2786,722
Celková cena s DPH	16720,332

- (2) Právo na zaplatenie ceny vznikne zhotoviteľovi po prevzatí dokladov podľa čl. III zmluvy na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom.
- (3) Faktúra je splatná do 30 (tridsiatich) dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
- (4) Faktúra musí mať všetky náležitosti stanovené príslušnými právnymi predpismi. V prípade, že faktúra nebude obsahovať predpísané náležitosti resp. budú v nej uvedené

nesprávne, alebo neúplné údaje, je objednávatel' oprávnený túto faktúru vrátiť pred jej splatnosťou. Opravenej alebo novej faktúre plynie nová 30 (tridsať) dňová lehota splatnosti od jej doručenia objednávatel'ovi.

Článok V

Vlastnícke právo k dokladom a nebezpečenstvo škody na nich

Doklady sa stávajú vlastníctvom objednávatel'a ich protokolárnym prevzatím podľa článku III ods. 4 zmluvy. V rovnakom okamihu, ako prechádza na objednávatel'a vlastnícke právo k dokladom, prechádza na objednávatel'a aj nebezpečenstvo vzniku škody na nich.

Článok VI

Sankcie

- (1) V prípade omeškania zhotovitel'a s tlačou a odovzdaním dokladov podľa zmluvy je zhotovitel' povinný zaplatiť objednávatel'ovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny dokladov za každý aj začatý deň omeškania.
- (2) V prípade omeškania objednávatel'a s úhradou faktúry podľa zmluvy je tento povinný zaplatiť zhotovitel'ovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z fakturovanej sumy podľa zmluvy za každý aj začatý deň omeškania.
- (3) V prípade, že zhotovitel' je v omeškaní s uzavretím zmluvy podľa článku II zmluvy, je povinný v súlade s rámcovou dohodou zaplatiť objednávatel'ovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny dokladov podľa čl. IV ods.1 zmluvy za každý aj začatý deň omeškania.
- (4) Za omeškanie sa nepovažuje stav, ktorý vznikol v lehote na plnenie mimo moci a vôle neplniacej zmluvnej strany a pokiaľ stále trvá.
- (5) Ustanovenia o náhrade škody pre škodu spôsobenú prípadom, na ktorý sa vzťahuje zmluvná pokuta, týmto nie sú dotknuté.

Článok VII

Záverečné ustanovenia

- (1) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- (2) Práva a povinnosti neupravené zmluvou sa budú riadiť rámcovou dohodou, príslušnými ustanoveniami obchodného zákonníka a s ním súvisiacimi právnymi predpismi.
- (3) Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať jedine formou písomných číslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- (4) Zhotovitel' svojim podpisom v zmysle ustanovení zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov potvrdzuje súhlas s použitím osobných údajov pre účely tejto zmluvy.
- (5) Zhotovitel' sa zaväzuje dodržiavať mlčanlivosť o skutočnostiach / informáciách a údajoch, s ktorými prišiel do styku pri výkone služieb v zmysle predmetu zmluvy.
- (6) Zmluva je vyhotovená v 5 (piatich) rovnopisoch, 3 (tri) rovnopisy pre objednávatel'a a 2 (dva) rovnopisy pre zhotovitel'a.
- (7) Nedeliteľnou súčasťou zmluvy je nasledovná príloha:
príloha č. 1: špecifikácia dokladov.
- (8) Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich zo zmluvy, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré

by im bránili platne uzavrieť túto zmluvu. V prípade, že taká okolnosť existuje zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne druhej zmluvnej strane na základe tohto vyhlásenia.

(9) Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

v Bratislave dňa

v Bratislave dňa

za objednávateľa:

za zhotoviteľa:

.....
Ing. Martin Čatloš
vedúci služobného úradu

.....
Ing. Viktor Ferenčík
člen predstavenstva

.....
Ing. Dušan Šťastný
člen predstavenstva

Špecifikácia dokladov

- 1) Licencie Spoločenstva na medzinárodnú prepravu tovaru po ceste v prenájme alebo za úhradu podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1072/2009 z 21.októbra 2009 o spoločných pravidlách prístupu medzinárodnej nákladnej cestnej dopravy na trh

farebnosť: 2 + 2 (modrá Pantone light blue 290 + čierny text)
číslovanie: NO 0007501 – NO 0013000
náklad: 5 500 ks
termín dodania: do 30.11.2014

- 2) Overené kópie licencie Spoločenstva na medzinárodnú prepravu tovaru po ceste v prenájme alebo za úhradu podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1072/2009 z 21.októbra 2009 o spoločných pravidlách prístupu medzinárodnej nákladnej cestnej dopravy na trh

farebnosť: 2 + 2 (modrá Pantone light blue 290 + čierny text)
číslovanie: NK 0047001 – NK 0067000
náklad: 20 000 ks
termín dodania: do 30.11.2014

- 3) Licencie na medzinárodnú osobnú prepravu autokarmi a autobusmi vykonávanú v prenájme alebo za odplatu podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/2009 z 21.októbra 2009 o spoločných pravidlách prístupu na medzinárodný trh autokarovej a autobusovej dopravy

farebnosť: 2 + 2 (modrá Pantone light blue 290 + čierny text)
číslovanie: AO 0002501 – AO 0003500
náklad: 1 000 ks
termín dodania: do 30.11.2014

- 4) Overené kópie licencie na medzinárodnú osobnú prepravu autokarmi a autobusmi vykonávanú v prenájme alebo za odplatu podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1073/2009 z 21.októbra 2009 o spoločných pravidlách prístupu na medzinárodný trh autokarovej a autobusovej dopravy

farebnosť: 2 + 2 (modrá Pantone light blue 290 + čierny text)
číslovanie: AK 0010001 – AK 0012000
náklad: 2 000 ks
termín dodania: do 30.11.2014

- 5) Osvedčenia o základnej kvalifikácii alebo o pravidelnom výcviku vodiča nákladnej dopravy (podľa § 3 ods. 4 alebo § 8 zákona č. 280/2006 Z. z. o povinnej základnej kvalifikácii a pravidelnom výcviku niektorých vodičov a podľa článku 10 ods. 3 písm. a) smernice 2003/59/ES z. 15 júla 2003 v platnom znení)

číslovanie: 0073001 - 0098000
náklad: 25 000 ks
termín dodania: do 15.11.2014

- 6) Osvedčenia o základnej kvalifikácii alebo o pravidelnom výcviku vodiča osobnej dopravy (podľa § 3 ods. 5 alebo § 8 zákona č. 280/2006 Z. z. o povinnej základnej kvalifikácii a pravidelnom výcviku niektorých vodičov a podľa článku 10 ods. 3 písm. b) tretia odrážka smernice 2003/59/ES z. 15 júla 2003 v platnom znení)

číslovanie: 0029501 – 0034500
náklad: 5 000 ks
termín dodania: do 15.11.2014

- 7) Osvedčenia vodiča pre medzinárodnú cestnú nákladnú dopravu, ktorá je podnikaním, v rámci povolenia spoločenstva podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1072/2009 z 21. októbra 2009 o spoločných pravidlách prístupu nákladnej cestnej dopravy na medzinárodný trh

farebnosť: 2 + 2 (ružová Pantone pink 182 + čierny text)
číslovanie: 0001401 – 0001700
náklad: 300 ks
termín dodania: do 30.11.2014

- 8) Osvedčenie o odbornej spôsobilosti na vykonávanie taxislužby podľa § 4 Vyhlášky Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky č. 124/2012 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 56/2012 Z. z.

číslovanie: 0027201 – 0028000
náklad: 800 ks
termín dodania: do 30.11.2014

- 9) Zošity CEMT podľa príručky o používaní multilaterálnych povolení CEMT vydanej Medzinárodným dopravným fórom (ITF) v spolupráci s IRU + príloha

číslovanie: od 00001 – 01106
od 10001 – 10094
náklad: 1200 ks
termín dodania: do 30.11.2014

- 10) Prepravné povolenia pre zahraničných dopravcov podľa § 31 zákona č. 56/2012 Z. z. o cestnej doprave (ďalej len „zákon č. 56/2012 Z. z.“)

číslovanie: od 03441171 - 03549670
(v členení podľa nasledujúcej tabuľky)
náklad: 108 500 ks
termín dodania: do 30.11.2014

autobusová doprava			
druh	štát		počet
jednor.	BiH	Bosna a Hercegovina	100 ks
jednor.	BY	Bielorusko	200 ks
jednor.	UA	Ukrajina	200 ks
jednor.	bianco		200 ks
kyvadlá	bianco		200 ks
spolu			900 ks
nákladná doprava			
druh	štát		počet
treťošt.	A	Rakúsko	500 ks
biltr.	AL	Albánsko	250 ks
biltr.	ARM	Arménsko	100 ks
biltr.	AZ	Azerbajdžan	150 ks
treťošt.	BG	Bulharsko	200 ks
treťošt.	BiH	Bosna a Hercegovina	200 ks
biltr.	BY	Bielorusko	7 000 ks
biltr. E5	BY	Bielorusko	3 000 ks
treťošt.	BY	Bielorusko	1 000 ks
treťošt. E5	BY	Bielorusko	1 000 ks
treťošt.	CG	Čierna Hora	100 ks
treťošt.	D	Nemecko	100 ks
treťošt.	F	Francúzsko	100 ks
biltr.	GE	Gruzínsko	100 ks
treťošt.	GE	Gruzínsko	100 ks
treťošt.	H	Maďarsko	500 ks
biltr.	IR	Irán	200 ks
bilat.	IR	Irán	300 ks
tranz.	IR	Irán	1 000 ks
biltr.	KRG	Kirgizstan	150 ks
treťošt.	KZ	Kazachstan	100 ks
biltr.	KZ	Kazachstan	500 ks
biltr.	MA	Maroko	500 ks
biltr.	MD	Moldavsko	800 ks
treťošt.	N	Nórsko	100 ks
treťošt.	PL	Poľsko	600 ks
treťošt.	RO	Rumunsko	500 ks
biltr.	RUS	Rusko	16 000 ks
treťošt.	RUS	Rusko	200 ks
treťošt.	SB	Srbsko	600 ks

treťošt.	SE	Švédsko	800 ks
treťošt.	SF	Fínsko	150 ks
treťošt.	TR	Turecko	3 000 ks
biltr.	TR	Turecko	25 000 ks
treťošt.	UA	Ukrajina	1 500 ks
bilat.	UA	Ukrajina	12 000 ks
tranz.	UA	Ukrajina	21 000 ks
tranz.E4	UA	Ukrajina	3 000 ks
biltr.	UZB	Uzbekistan	100 ks
treťošt.	UZB	Uzbekistan	100 ks
	bianco		5 000 ks
spolu			107 600 ks
celkom spolu			108 500 ks